

CONTRAT DE COLLABORATION

conclu le

entre

L'Université Jan Kochanowski (UJK) de Kielce dont le siège est:
25-369 Kielce , rue de Żeromski 5, Pologne
représentée par:

le Recteur -

et

.....
(nom)

.....
(siège)

représenté par:

.....
(fonction, nom et prénom)

§ 1

L'objet du contrat est la collaboration dans le champs scientifique/didactique*

§ 2

Par le présent contrat les deux parties déclarent la réalisation commune des entreprises qui consisteront sur:

- 1)
- 2)
- 3)

§ 3

La réalisation des entreprises définies par l'article § 2 sera faite par:

- 1)
- 2)
- 3)

§ 4

1. Le présent contrat ne comporte aucune obligation financière pour les deux parties.
2. Les conditions détaillées de la collaboration qui concernent les activités déterminées, entre autre les conditions de les financer et les conditions de la protection de la propriété intellectuelle, seront définies par d'autres contrats séparés.

§ 5

Les responsables de la réalisation des tâches qui résultent du contrat sont:

- 1) de la part de l'Université Jan Kochanowski de Kielce -
.....,
- 2) de la part de -

§ 6

1. Le présent contrat est conclu à
2. Le présent contrat sera résilié de plein droit par l'une des Parties avec un préavis de trois mois.

§ 7

1. Toutes les modifications du contrat doivent être écrites à condition de n'est pas être annulées.
2. Le présent contrat est fait en quatre exemplaires (2 en et 2 en polonais), qui possèdent le même pouvoir législatif. Chacune des parties reçoit un exemplaire en deux langues.

.....
(signature et sceau du Recteur de l' UJK)

.....
(signature et sceau de la personne qui représente
l'unité partenaire)